

GRIGORE G. PEUCESCU
Director politicABONAMENTELE
SE PLATESC TOT-D'AUNA INAINTE:
In țară pe 1 an 40 lei, 6 luni 20 lei, 3 luni 10 lei
in străinătate 1 an 50 lei, 6 luni 25 lei

ABONAMENTELE ÎNCEP LA 15 IULIE A FIE-CAREI LUNI

REDACTIA
No. 3.—Piata Episcopiei.—No. 3.

10 BANI NUMERUL

MANUSCRIPTELE NU SE ÎNAPĂOAZĂ

EPOCA

APARE IN TOATE ZILELE

GRIGORE VENTURA
Prim-redactor responsabilANUNCIURILE
SE PRIMESC NUMAI LA ADMINISTRATIE
Pentru Orient la Eastern Agency, Constantinople
Kavakey Deirmen Han, 16 Galata.
Anunțuri pe pag. IV, linia 30 ban, anunțuri
și reclame pe pagina treia 2 lei linia.ADMINISTRAȚIA
No. 3.—Piata Episcopiei.—No. 3.

10 BANI NUMERUL

50 BANI UN NUMER VECHIU

A CUI E VINA?

GURA PACATOS. ADEVER GRAESTE

REGIMUL TEROAREI

AGITATIUNEA IN BULGARIA

TEORIA INDIGNAREI

CONGRESUL STUDENT. UNIVERSITARI

MIZERIILE LONDREI

A CUI E VINA?

Când s'a răspândit vestea despre atentatul încercat contra d-lui Ion Brătianu, eram în târgul Răureni. La acest mare târg vine lume din toate părțile Olteniei. Agricultori, comercianți, proprietari, săteni, toată lumea care muncește dincoace de Olt, se întâlnește aici pentru afaceri.

Nu e dar greșit să ia simțimintele omanante aici, drept adevăratul puls al opiniei publice.

Se zicea în primul moment că atentatul reușise și că d. Ion Brătianu era pe sfârșit. Ei bine în acea rula de lume, cu totul depărtată de ceea ce se chiamă politica militantă și ocupată exclusiv numai cu afacerile, n'am auzit cinci înși are să nu blameze faptul.

Dar unii în gura mare, alții mai cu rezervă, aproape toți însă se felicitau că a scăpat de d. Ion Brătianu.

Jemarii mai cunoscuți ai opoziției ai partidului conservator în țară, erau nemulțumiți de cele ce se vorbeau. «Nu acesta era chipul, ziceau ei, în care trebuia să ne scăpăm de regimul de astăzi.»

La întoarcerea pe acasă, mulți dintridânșii, pentru a nu se strica cu administrația, vor iscali poate, adresele felicitare. Sub ochii mei chiar, upe ce s'a aflat adevărul asupra atentatului, trei comercianți care în jun se felicitau că au scăpat de tran, iscaleau o adresă de felicitare ticlucită de administrație.

Manifestări de așa soi în însă, nu mai înșă pe nimeni astăzi, și de sigur, că nu înscenările infame ale poliției Bucureștine vor schimba cursul opiniei publice.

Scrim în aceste coloane pentru 8000 de cititori și fie-are dintr'ânșii pot controla zisele noastre. D. Ion Brătianu nu numai că nu este iubit de țară, dar este udat.

Iată ce se constată din ultima încercare de asasinat.

O altă constatare este că caracterul poporului nostru s'a schimbat cu totul.

Acest blând și uman popor, la care pașune politice n'ajungeau nici-odăa l. fapte reprobabile, a ajuns astăzi să fie indiferent la un atentat comis contra unuia dintre fruntașii țării, contra unui om albit de vârstă și tă de familie.

Care s'ar cauza acestei schimbări regretabile și din ce pricină revolterele încep să trosnească pe pământul românesc?

De ce, ai cu seamă, aceste tentative nu s'nt opera unor comploturi organizate de partide politice, ci sunt pornirile singurătate a unor indivizi recrutați din clasele mai noue ale națiunii și care tocmai aparțineau vre unei partide?

Într-o țară constituțională, a zis după atentat d. I. Brătianu, care are toate libertățile, cum e țara noastră, guvernul nu se apără, îl apără opinia publică. Această faimoasă opinie publică nu ne spune mare lucru, cel mult ne poate arăta, că d-lui prim-ministru, care pe vremea bătailor de la Orfeu își numise bătașii *pacinici cetățeni*, i s'a urlat cu acest nume și a voit să-l schimbe cu cel de *opinia publică*. Iacă dar pe onorabilii Ulmeanu și Toboc transformați de pe balconul consiliului de ministri în opinie publică! Nu-i însă vorba de aceasta.

Așa este; într-o țară constituțională, care se bucură în realitate, și nu numai pe hârtie, de toate libertățile, un guvern onest n'are să se teamă nici de cuțit, nici de revolver. Și tocmai de aci plecând, e legitimă întrebarea: de ce se ivește asasinii? de ce un Pietraru profesor, un Constăndinescu perceptor, un Stoica Alexandrescu băcan se ridică când de peste Olt, când de la Dunăre, când de la munți? Fost-au aceștia instrumentele oarbe ale unor partide politice învinse și nepotincioase? De sigur nu. Justiția actuală a constatat aceasta. Dar dacă, nici partidele politice vrăjmașe, nici răsunări personale n'au înarmat mâna ucigașilor, trebuie atunci să fie în atmosfera socială și politică a țării noastre ceva vițiat, vre un element bolnăvicios care să pricinuiască asemenea izbucniri periodice.

Acest element bolnăvicios, care corupe și cangrenează corpul nostru social, este tocmai d. Ion Brătianu și guvernul său.

Acești oameni, prin mijloace imorale și reprobate, au suprimat toate drepturile constituționale ale românilor, au violat toate legile țării, au falsificat jocul liber al instituțiilor noastre. Sub guvernul d-lui Ion Brătianu, ne găsim de fapt sub un regim în toată puterea cuvântului absolut. Acești oameni au închis toate căile de resursă ale nemulțumirii publice.

Când din nedreptate în nedreptate, din persecuție în persecuție, din violențe în violențe, vezi că toate căile legale îți sunt închise, dacă ești mai slab de îngeri, îți iei lumea în cap și aluneci pe povârnișul primejdios al violențelor. Un Pietraru și un Stoica Alexandrescu nu sunt de cât rezultanta a mii de nemulțumiri, a mii de persecuții, a mii de fără de legi suferite în tăcere de mii de cetățeni împrejurul lor.

Dacă pentru că îți intrunire te bate, dacă pentru că scrii la gazetă te bate, dacă pentru că faci opoziție te pândește și te bate la poarta casei tale, dacă pentru că te duci să votezi te bate și dacă reclamând la poliție te insultă, la justiție te trimete să-ți vezi de treabă, la Rege nu vezi nici un rezultat, ce-ți rămâne de făcut? Dacă ești mai cult, suferi tot, continui lupta legală și aștepti vremuri mai bune. Dacă însă n'ai sprijinul culturai și mințea nu-ți este destul de echilibrată atunci ești un Pietraru, un Stoica și așa mai departe...

Și, poate că toate acestea n'ar fi nimic, poate că nici chiar brutalitatea cu care justiția își este refuzată n'ar avea așa consecințe funeste. Răul cel mare, contagiunea, vine de la teoriile expuse de pe înălțimea tribunei parlamentare și de la exemplele date de guvern.

S'a mai pomenit vre un prim mi-

nistru, în vre-o țară din lume, care să declare în ședință publică a parlamentului că a tolerat asasinat?

S'a mai pomenit, în vre-o țară din lume, ca un ministru de justiție să declare, iarăși în parlament, că opoziția a pierdut dreptul la protecția legilor?

S'a mai pomenit vre-o țară din lume în care un prim ministru să declare tot în parlament, că cunoaște pe asasinul unui alt prim ministru, (Barbu Catargiu) pe care justiția îl caută și pe care d-sa nu vrea să-l spuie?

Apoi dacă un ministru pune afară din lege o parte întreagă din cetățenii unei țări, cum pretinde ca un cetățean, care n'are nici datoriile, nici răspunderea, nici cultura sa, să nu-l pue la rândul său afară din lege? Și dacă un ministru tolerează asasinat, el care e pus să le previe și să le pedepsească, cum vrea ca cetățenii la rândul lor să nu le tolereze? Când d. Brătianu declară că știe cine a omorât pe marele său adversar politic, pe Barbu Catargiu, și nu-l spune, cum vrea ca să se producă simpatii împrejurul său, când era să aibă soarta regretatului Catargiu?

De când asasinatul devine un mijloc de guvernământ ce să mai zicem?

Când prefectul Kirițescu a pus de s'a omorât un om și pusese un agent polițienesc ca să omoare pe un membru supărăcios al opoziției, fără măcar să fie destituit din postul său, ce exemplu era acesta pentru țară?

La Vâlcea, un alt prefect, tot dintrintimul d-lui Brătianu, aduce bătașii din județ și pune în capul lor pe Gheorghe Popescu, om de casă al primului ministru, scoate armata din cazarmă și o ține pregătită pentru a masacra întreaga opoziție din județul său. Din împrejurări independente de voința d-lui Simulescu planul nu reușește în întregul său și numai cinci înși sunt atacați. Oamenii se apără și tot ei stau în pușcărie. Justiția e batjocorită, magistrații n'au alt obiectiv de cât să spele pe prefect și să apese pe nevinovați. Toate acestea se petrec sub ochii d-lui Brătianu și d-sa tace și aprobă. Se reclamă la Rege și Majestatea Sa este neputincios față cu dragostea ce d. Brătianu are pentru prefectul său asasin.

La ce oare se îndemne asemenea exemple pe cetățeni? De sigur că nu la fapte bune. Și când acestea sunt vorbești faptele sale, cum se numim curajul d-lui Brătianu când, vorbind bătașilor adunați de poliție pentru ca să facă noi scandaluri și noi violențe, le zice: «Fiți pururea deștepti, nu lăsați să se introducă la noi asasinatul, căci pentru o țară mică va să zică peirea.»

D. Brătianu s'a condamnat singur în fața țării și în fața istoriei.

Rămâne să vedem ce va zice M. S. Regele de primul său ministru care când e vorba de pielea sa este așa de vrăjmaș al asasinatelor, iar când e vorba de pielea cetățenilor declară că le-a tolerat și le tolerează mereu?

I. N. Iancovescu

DEPESELE AGENTII „HAVAS”

St. Petersburg, 21 Septembrie. — Journal de St. Petersburg deplânge situațiunea în care se află Bulgaria și care nu tinde de loc la împăciuire.

Manifestațiunile intempestive ce au avut loc, arată că politicienii bulgari și au privirile întoarse spre trecut în

loc de a le avea spre viitor. Indemnurile lor nu țintesc de cât lupta în loc de pacea.

Numitul ziar blamează legea votată pentru compunerea consiliului de război, lege ce înlesnește satisfacerea urilor vii, ce există între partide, el mai blamează noua lege electorală.

Sofia, 21 Septembrie. — În timpul zilei ministrul s'au întreținut cu consulul Rusiei în privința noii redacții ce trebuie dată Notei guvernului bulgar. Acest din urma n'a răspuns încă dacă acceptă modificările de termenii propuse.

Nu se crede că această afacere se poate aduce îndată o criză acută, dar agra vează mai mult încordarea raporturilor între guvernul nostru și al Rusiei. Rusia crede mereu că constată în faptele și gesturile guvernului bulgar, o rea voință față cu dânsa.

Ceea ce e adevărat și ceea ce o opinie destul de răspândită susține ca guvernul nu trebuie să se manifesteze vrăjmașia contra Rusiei, dar să conserve în actele sale cea mai mare independență posibilă. După această părere ar trebui deci să nu arate prea multă descendență față cu Rusia.

Opiniunea contrarie care n'a prevalat încă, susține ca ar trebui să se facă primii pași în vederea unui acord cu Rusia. Ceea ce mărește desacordul existent este că, pe drept său în drept, Rusia prelinde ca guvernul actual tot se inspire de sfaturile Angliei, cari negreșit sunt contrarii vederilor Rusiei. Dar se crede mai bine că Anglia nu se mai bucură aci de o mare credință și în oare-cari mezi bulgare se arată chiar sceptici având în vedere eficacitatea sprijinului britanic. După dânsii acest sprijin nu valorează pericolele ce poate întâmpina viitorul țării dacă ascultă de sfaturile sale. Se urmează cu atențiune aci politica Austriei care pare că esită. Se observa că în afacerea Notei, de care s'a vorbit mai sus, Austria nu s'a unit cu Germania și cu Rusia. Impresiunea care domnește printre cercurile diplomatice este că această serie de incidente poate să aducă complicațiuni grave.

GURA PACATOSULUI-ADEVER GRAESTE

S'a atentat la neprețuita viață a marelu etc, etc...

Ce frumos prilej pentru funcționarii de ași arăta stilul, și pentru «Voința Națională» de ași umplea coloanele!

E o adevărată comoară colecția telegramelor ce curg cu duimul, din toate părțile, la adresa fericitului ministru. Fel de fel de neghiobii, care s'ar putea resuma — afară de vre-o două trei — în această obsequioasă formulă: «Ne pare bine că ai scăpat, Domnule Brătianu, pentru că de... dumneata ne-ai pus în pâne, și de viața d-tale stă legată procopseala noastră.»

Dar telegrama cea mai nostimă și mai importantă prin adâncul ei cuprins este următoarea:

Focșani.

D-lui Brătianu, prim-ministru

«Inferând cu peceala nelegiuirei încercarea de sinucidere în contra d-voastră... etc...» «Voința Națională» de ieri, pag. 3, coloana 2.

Sunt iscaliți vre-o sută de cetățeni. Cu neputința ca acești oameni să fie toți în așa hal de ignoranță, în cât nici unul dintre ei să nu și fi dat socoteala de însemnarea cuvântului «sinucidere». Nu le vom face necinstea de a-i crede atât de agramați. Atunci, ce înțeles poate să aibă telegrama de mai sus?

Eată singura talmăcire, singurul sens ce iese, fără să-l tragem de păr, din termenii acestei telegramă:

Cetățenii respectivi, de sigur, trăesc aici în țară, și ved și ei cine trage sforțele și cum joacă fantoșele. Deci, printr-o instinctivă pricepere a lucrurilor și printr-o involuntară pornire spre adevăr, au ajuns să dea simțimentului lor de recunoștință și iubire pentru d-nul

Brătianu, o formă caracteristică, care scoasă din constrânsa concisă a telegramelor, în toată claritatea s'ar desvolta ast-fel:

«Ne pare bine, prețiosul și milostivul nostru stăpân, că atentatul, pe care singur l'ai urzit în contra propriei d-tale vieți, n'a fost de cdt, ceea ce trebuia să fie, o scamatorie politică, o farsă de clown, vrednică de aplauzele noastre.»

O recrudescență de popularitate. Eată toată ținta și tot misterul acestei «încercări de sinucidere!»

Sărman popor, cât timp își va mai bate joc această trupă de saltimbanci de buna ta credință, și de blajina, legendara și dumnezeasca ta răbdare!

Mirmidon.

REGIMUL TEROAREI

Prinși asupra faptului, organizatorii orgiilor contra redacțiilor ziarelor independente caută a da o culoare furiei lor.

E bine și instructiv, credem, să notăm toate frământările prin care a trecut imaginația colectivităților ca să scuzeze barbariile lor din ziua de 5 Septembrie.

Prima lor mișcare a fost să-și verse veninul în contra opoziției: ea a organizat asasinatul, dâns'a a dat banii lui Alessandrescu ca să ucidă pe președintele Consiliului.

Peste o zi s'a speriat chiar dânsii de atâtă infamie, dar atunci era prea târziu. Era târziu, căci primul ministru spusese din balconul consiliului de ministrii bandelor polițienești ce venise să-l felicite: *stigmatizați pe acești miserabili*; era târziu, căci sbirii guvernului amejiți de bețuturi, răspândiseră deja, prin vandalismul lor, teroarea în toate inimele oneste.

A doua zi însă și oficialii se rușinară, pe cât mai pot avea rușine niște degradați colectivități, și alergară la alte expediente, spre a explica lașul lor vandalism.

Alta culoare era necesară spre a zugrăvi purtarea lor.

La 6 Septembrie nu mai ziceau ca opozițiunea a înarmat mâna asasinului, dar că..., dar că ziarele independente au întors capul lumii prin propoganda lor anti-guvernamentală și că spiritele mai slabe, lărate de curent, au crezut în simplicitatea lor ca ar salva țara eliminând pe d. Ion Brătianu.

O asemenea declarațiune din partea oficioșilor e dovada cea mai pipăita de neputința lor.

Cum? Țara întoată în fericire după zisele voastre. Guvernul mai blând, mai milos, mai activ, mai inteligent ca al vostru, ziceți că n'a existat.

Tot voi strigați că țara e cu voi, că opinia publică e cu voi, că streinătatea vă respectă și vă iubeste; și în mijlocul acestor fericiri—ironie a soartei— a fost suficient să apără 10 luni țara Epoca pentru că spiritul publicului să se vițeze într'atât în cât pe neștiute să arneze brațul unui colectivităților fără slujbă din un oraș de a 2-a mână, care ca un alt Ravallac, să și sacrifice liniștea și familia, numai și numai să sa veze țara de un prim ministru periculos.

Iată unde vă conduce raționamentul vostru.

Iată cum singuri declarați că gazetele voastre plătite din banii contribuabililor din fondul reptilelor, nu sunt conducătoare ale opiniei publice.

Aceasta am vrut să o constatăm chiar după declarațiunea voastră.

Să revenim acum la chestiune. Când am propăduit asasinatul în coloanele noastre?

Vă somăm și vă desfidem să ne rețeați un singur rând din care să rezulte că ai adevăr am recurs la asasinat, ca să ajungem sau să ne menținem la putere. Citiți-ți în Epoca un rând în care să fi împins lumea la asasinat?

Declarați și reproduceți pasagiul dacă l'gasiți.

Dacă însă pe partea noastră nu a pară nici o acuzațiune, nici o crimă, nici un asasinat, nici o provocatiune, să examinăm puțin care e activul nostru.

Disperați de succesul ziarului nostru ați căutat din prima zi a ne crea tot felul de mizerii. Speriați mai târziu de simpatia încurajare ce am primit din partea publicului, ați pus pe un polonez să ne insulte, ați însărcinat pe un nenorocit să ne provoace și ați plătit niște descultți să ne bată.

Atacul l-ați început cu corectorul nostru.

L-ați prins pe ulița și l-ați atacat în mod laș.

Nemulțumiți cu atât, ați postat spionii voștri în fața localului ca să ne pândescă cele mai mici mișcări în toate zilele.

Nemulțumiți nici de astă dată, ați mers și mai departe: ați dat ordin polonezului să ne injurieze odată la 24 ore.

Ce era aceasta de cât o provocare? La aceste asalturi întreprinse în contra pacienței noastre, ce vi s'a răspuns?

Un singur cuvânt: am constatat că suntem provocați și v'am declarat că ne vom ține în legitimă defensă.

Mărturisim că și de astă dată ne am înșelat asupra caracterului vostru.

Am crezut că un singur avertisment vă e de ajuns și că vă veți astâmpăra. Am greșit.

De aceia, noi oameni ai ordinii, am fost surprinși nepregătiți față cu lașul vostru atentat de la 5 Septembrie.

Rușinea voastră e cu atât mai mare că v'ați repezit ca flarele asupra unor persoane ocupate cu munca lor onestă, cari nici că cugetați că au să fie atacate de bande armate de 50—100 persoane.

Rușinea voastră e cu atât mai zdrobitoare, că nu puteți găsi nici un pretext spre a justifica teroarea bandelor voastre.

Ați fost numiți până acum regimul jafurilor și corupțiunii; de acum ați mai câștigat încă un titlu pentru posteritate: zilele voastre din urmă vor fi cunoscute sub numele de *Regimul teroarei*.

BULETIN EXTERIOR

AGITATIUNEA IN BULGARIA

Situațiunea în Bulgaria care începu-se a se liniști, pare a se complica din nou, și a lua un caracter grav. S'ar fi putut crede, că o dată sacrificiul principelui Alexandru făcut, toate partidele se vor pune de acord, pentru a lucra conform dorințelor guvernului din St. Petersburg, și pentru a intra ast-fel cu totul în bunele grații ale țarului. Cu toate acestea, atât știrile care ne sosesc din Bulgaria, cât și tonul ziarelor rusești, ne arată că lucrurile sunt departe d'a se liniști, și d'a lua ast-fel un mers regulat.

Mai întâi, atitudinea Sbraniei, cu ocazia răspunsului la discursul regenței, a nemulțumit foarte mult pe Rusia; ceea ce și face pe *Journal de St. Petersburg* se zică, că manifestațiunile întempestive care au avut loc, arată că politicienii bulgari au ochii întorși spre trecut, în loc d'a privi viitorul că faptele lor nu tind de cât a continua lupta, iar nici de cum a procura pacea.

Apoi Rusia se plânge că guvernul actual, se inspiră încă de consiliile Angliei. Era de prevăzut că Anglia nu se va da ca învinsa, după plecarea principelui Alexandru, și că va continua lupta de influență în contra Rusiei; și credem, că faptulul acestuia, trebuie să atribuim astăzi, purtarea Indoioasă a guvernului Regenței, față cu Rusia.

Care va fi, până în sfârșit, concluzia acestor frământări? Resultatul obținut până acum, de cei cari au ascultat consiliile Angliei, nu pare a fi încurajător pentru cei care pe viitor vor voi să urmeze aceeași politică de ostilitate contra Rusiei, și principele Alexandru, el însuși, prin abdicarea sa, a indicat parțisanilor sei, calea de urmat în circumstanțele de față.

De aceia se așteaptă cu nerăbdare, răspunsul regenței la nota prezentată de consului rus și de cel german; căci nu se știe încă dacă guvernul bulgar va consimți la modificările de termeni, propuse de consuli. Acest incident poate încă agrava tensiunea războaielor între guvernul bulgar și cel rusesc, și impresiunea dominantă, în circuliile diplomatice, după știrile care ne sosesc din Sofia, este că se pot ivi încă mari complicațiuni.

DIN RIMNICU-VELCEA

Râmnicu-Velcea, 7 Septembrie.

Curtea cu jurați din Velcea va începe la 1 Octombrie viitor, credem că până atunci instrucția în afacerea d-lui Zugrăvescu, Davidescu și ceilalți se va termina.

Zilele acestea s'a ascultat la instrucție mulți martori ai apărării care au arătat cum ceata bătausilor administrației în capul cărora se găsea Gheorghe Popescu învțător din Teteoi era aranjată la poarta casei lui Davidescu pe care îl aștepta. D. jude instructor a confruntat pe acești martori cu parie din bătauși pe care l'a recunoscut, prin urmare aserțiunile din *Voinea Națională* care susținea că acel G. Popescu se dusesse la poșta, și acolo a fost asasinat, s'a desmințit în mod patent. Dorim ca d. jude instructor să procedă și de aci înainte cu aceeași desinteresare și nepărtinire în această cauză, zorind însă audierea și celorlalți martori învoțați, cu care să stabilește că acei bătauși erau agenți administrativi, și recrutați de administrație, dar care până azi nu a primit nici citațiuni, mai cu seamă când toți martorii sunt din orașu de reședință, și instrucția ar putea continua mai repede fără a fi nevoie de termene lungi.

A. Z.

PRESA SI ATENTATUL

Citim în *Bomba* din Brăila:

Nu putem de cât să vestejim atentatul care a avut de obiect persoana primului Ministru. Atentatele sunt armele mișcilor neputincioși. Opoziția nici o dată nu a făcut apel la mijloace oculte, când a fost vorba de a lupta contra adversarilor sei. D. I. Brătianu însă a probat și în această ocaziune, că e plin de ură și nu așteaptă de cât ocazia pentru a și răbuna pe aceia ce îl controlează și îl pune vecinic în față toate mișelile și turpitudinile ce comit satelișii sei.

Banțele de hengeri, hrăniți din bugetul statului, în frunte cu un mârșav și detestat ziarist, Z. Arbore, a spart, rupt, stricat tot ce au găsit în redacțiile ziarelor Independența Română, Epoca și România. Redactorii de la aceste ziare au fost bătuți, sîroaie de sânge au curs pentru că unul individ l'a venit poșta să tragă în primul ministru. Suntem pentru ca atentatorul se fie aspru pedepsit. Dar mârșavii agenți secreți și destrăbălății presei guvernamentale nu au dreptul să ridice mîna contra opoziției.

Atentatul de la ziare este o crimă infamă, care pătează prestigiul bărbatului de stat, și apasă conștiința omului liberal.

CRONICA

TEORIA INDIGNAREI

Ancheta urmează și se vor cerceta culpabilitățile, dacă culpabilitățile vor fi existând, și dacă parchetul va găsi pedepse pentru niște cetățeni cari, indignați de atentatul comis contra primului ministru, se lasă a li comuși de simțimîntul indignării, până a comite chiar și escese contra acestora cari prin atitudinea lor încurajază și provoacă asemenea oșinoase atentate.

Voinea Națională de la 7/19 Septembrie

Așa se exprimă ziarul de căpetenie al colectivității, așa precum stă scris mai sus.

Mulțumita acestei neprețuite teorii, de astăzi înainte, advocații au un nou argument cu care se și poată apăra clienții preveniți pentru crime și delicta, iar guvernul un nou cuvînt pentru a și legitima pungașile.

De astăzi înainte cel ce va băga mîna în pozunarul unui om din opoziție și l'a fura punga va fi sigur de impunitate, căci era indignat de atacurile îndreptate în contra guvernului.

Dacă te vei introduce în casa unui opozant noaptea și l'ei veți sparge ușiile, și l'ei veți fura tot ce veți putea, nimenea nu te va atinge și poliția și parchetul se va da înlături, pentru marele motiv că... ai fost indignat în contra lui.

Dacă vei omorâ pe un om din opoziție pentru că se l'jefuești, sau, numai așa de poftă, habar de grije se n'at. Când te va duce înaintea judecătoarei, se sput numai că mare a fost indignarea ta în contra l' și la minut vei fi pus în libertate.

Dreptatea așa cere ca să se procedă față cu toți viitorii pungași și criminali, căci nu înțelegem, pentru ce s'ar crea excepții numai pentru Toboc, Arbure, Ulmeanu și compania.

Indignarea e lucru mare la om și în virtutea ei multe acte mărețe se pot săvârși. Așa, s'au găsit oameni cari se învinovățesc pe M. S. Regele ca a primit apăsările

Ce nerozie! omul a fost indignat și nimic mai mult.

«L'auzi țară, și-o fi zis dănsul. Stați aci de atâtea ani, m'e sacrific pentru dănsa, m'educ la răboaiă pentru dănsa, vorbesc pocit o limbă pe care nu o pricep, pentru dănsa și drept or-ce răsplătă mi se da? o nimica toată, numai un milion și ceva și înca și acela în aur. Sunt indignat foc!»

Si, nici una, nici două, Majestatea Sa pune mîna pe două-spre-zece moșii. Foarte bine.

Intr'o buna dimineața, agenții d-lui Moruzi, au fost învinovați de către d. Fleva, cum ca sustrag ceasornicele oamenilor de prin pozunare. Lumea se arăta surprinsă, lumea murmură, iar d. Brătianu Ion protesta apărându-și poliția.

Ce copilarie! Dar bine, d. Brătianu nu trebuia să protesteze de loc, ci trebuia numai să declare că poliția este indignată.

Auziți vorba. Opoziția atacă guvernul, opoziția înjură la gazete, opoziția lovește în colectivitate și, dupe toate astea, poliția se n'abia nici măcar dreptul să se indigne și se fure ceva ceasornice din pozunarele opozanților.

Apoi asta n'ar mai fi libertate, ar fi curată licență și anarhie.

Carada face milioane cu concursul onestului Ion Brătianu, Chirîtescu omoară lumea în Teleorman, Simulescu pune bătaușii ca se atace pe opozanți pe strade, Radu Mihaiu cu subalternul său Moruzi organizează bande de batauși și asasini pe ulițele Bucureștilor, iar lumea se scandalizează și protestează...

Mai liniștiți-vă, onorabililor! vedeți, oamenii sunt indignați și de-aceia le fac pe toate.

Indignarea, într'un cuvînt, ie sfîntă și egitimă și nimenea n'are dreptul ca să cîrtească în contra ei. Și, apoi, cine o provoacă, dacă nu tot opoziția?

Dacă toți opozanții s'ar lasa de opoziție, cine s'ar mai indigna în contra lor? Dacă ziaristi n'ar mai scri în contra guvernului, cine l'ar mai znopi și-l-ar jefui casele? Dacă d. Brătianu n'ar mai fi atacat în toate zilele, cu l'ar mai fura poliția ceasornicul din pozunare? Dacă s'ar da Regelui toată țara Românească, de la Dorohoiu până la Mehedinți, cine ar mai cere epanagii?...

Lumea e indignată, iată adevărul!

Radu Țandără.

INFORMATIUNI

Primim din Vâlcea următorul protest:

Redacții ziarelor Epoca, România, și l'Independența.

București

Subsemnații cetățeni din Vâlcea protestăm cu indignare contra scenelor de vandalism petrecute la București la redacțiile ziarelor independente. Vesteșim cu tărie asemenea fapte criminale comise cu îndrăsneală în numele poporului și contra sentimentelor poporului.

Amicilor noștri de la presa independentă le trimitem asigurarea sentimentelor noastre de regreta pentru cele suferite și de admirație pentru lupta purtată contra odiosului regim ce ne guvernă.

Ion Bucșenescu, Ioan Angheliescu, M. Temelie, G. Tufeanu, Ion Iancovescu, Nicolae Iepure, Ioan Sinescu, Toma Bedros, C. Stavrescu, Aureliu Gavriliescu, Cost. Herăscu, M. Albotescu, Toma Stătescu, N. Ionescu, P. Georgescu, I. Apostolescu, Toma Georgescu, G. Politimos, G. Melinescu, P. Dobrescu, N. Ionescu, Grigore Ștefănescu, Petru Rădulescu, N. Borănescu, V. Budurescu, Gr. Mavrodinescu, Achil Zamfirol.

D. general Angelescu, Ministru de Resbel împreună cu d. Rouell, atașat militar al Franței la Constantinopol, au vizitat azi mai multe cazarme din Capitală.

Eforia Spitalelor civile, a dat ordin la toate spitalele să aplice ul timele măsuri profilactice luate de consiliul sanitar, și cadavrele să se înmormînteze îndată după ce moartea a fost constatată, pentru a nu infecta locurile vecine săliilor mortuare.

Demisiunea d-lui Al. Em. Lahovary e anunțată și de foile guvernului.

Se spune că asasinul Alecsandrescu, în urma bătailor suferite, a avut ieri un atac de friguri cerebrale.

Cetim în *România liberă*:

Dimisiunea tinerului procuror Vineș a fost primită. Baroul și mulți magistrați au felicitat pe d. Vineș pentru purtarea sa.

Același ziar scrie:

Eri s'a ținut în localul Bursei o întrunire intimă de liberali guvernamentali. Au vorbit d. nii Ion Cămpineanu și C. F. Robescu. Vorbitori au fost foarte violenți în acuzațiuni împotriva opoziției pe care au făcut-o solidară în intenții cu asasinul Stoica și urzitoare a atentatului în contra primului ministru. S'a făcut apel la stringerea rîndurilor marelui partid și s'a pus la cale întrunirea de la Ateneu.

Un consiliu de ministri sub președinția d-lui Brătianu, s'a ținut astăzi la Ministerul de interne.

Eri circula șgomotul că la spitalul militar s'ar fi prezentat un caz de holeră.

Informațiile pozitive ce avem ne autoriză a desminți cu totul astă știre.

Asupra d-lor frați Oroveanu se susține cu siguranță că nu s'ar fi constatat nici o urmă de complicitate în atentatul asupra primului ministru.

O MICA LAMURIRE

Nenorocitul redactor al ziarului *Telegraful*, care iscălește actualmente Z. Arbure, publică în foaia sa de ieri căte va cuvinte pline de injurii la adresa mea. Culmea este când mă acuză că sunt spion platit de legatiunea rusa.

Ce să mai răspunzi, când vezi atâtea mișelie?

Acest nerușinat individ, care timp de mai mulți ani a fost agentul secret al poliției, printre membrii cercului socialist din București, din care fac parte, mi poartă o ură nempăcală, de când s'a convins că am fost unul dintre aceia, cari cu multă insistență, am cerut izgonirea lui dintre noi.

Și ast-fel, din ziua în care acest domn a fost pus în imposibilitate de a mă mai spiona, a primit de la poliție însărcinarea ca să mă calomnieze.

Acum doi ani, eram acuzat că sunt spionul poliției și d-l Radu Mihaiu, pe atunci prefect de poliție, pentru ca să mă poată compromite în ochii prietenilor mei, cu cari lucram în contra guvernului, a afirmat lucrul căre doi elevi din școala de poduri și șosele.

Puțin după aceea, fiind destituit din funcțiunea ce aveam la primărie, din pricina părerilor mele contrarii colectivității, și fiind închis în Văcărești, calomniatorii au trebuit să amuțescă.

Un an după aceea, pe când făceam parte din redacțiunea ziarului *Drepturile Omului*, și atacam, alături cu prietenii mei, cu multă tărie pe guvernarea, d-l Arbure, fu însărcinat să mă calomnieze din nou. Atunci fui acuzat de către d-sa că sunt spion Austriac.

Astăzi, nenorocitul, pierzându-și capul, mă acuză că sunt spion rusesc.

Am ris în tot d'a-una în fața zvircolirilor acestui om și rid și astăzi încă cu multă liniște.

Și mai ales rid și sunt liniștit, fiindcă acum ved și mai bine, că de corectă și fără pată mi este atât viața mea privată cât și cea publică, de vreme ce adversarii mei cei mai nempăcați, nu pot se mi împune nimic, absolut nimic, și sunt nevoiți să alege la calomniile cele mai ridicole.

Iar omul care mă calomniază neîncetat, este atâtea de onest, în cât, în timp de opt sau nouă ani, de când se află în România, a fost nevoit să și schimbe de trei ori numele — Z. Ralli, Z. R. Arbore și acum Z. Arbure — și de două ani a fost eliminat de către toți socialistii din București, din mijlocul lor, supt învinovățirea că are relații nepermise cu poliția.

Cu aceasta închid or ce polemică cu acest d-n., pe care îl plâng sărmanul, vîzându-l că de jos a căzut, și îl poftesc să spuie stăpînilor sei, că or cât de crîncen ași fi alacal, nu mă vor putea sili ca să mă plec în fața lor.

Eu mi voi face datoria necurmat, mulțumit că posed încrederea și stima atâtea tutulor amicilor mei de principii cât și a tutulor oamenilor onorabili cu care mă aflu în legătură.

Const. C. Bacalbasa.

CORESPONDENȚA DIN BÉRLAD

9/21 Septembrie 1886.

Congresul Student. Universitari

Ziua de 6 Septembrie 1886

Bérladul, acest vechi oraș al Moldovei, care a dat în atâtea rînduri dovezi însemnate de civism și de cultul ce are pentru ori-ce mișcări intelectuale și patriotice, a

avut rara fericire de a putea primi în stî-nul său, timp de trei zile, pe voioșii reprezentanți ai viitorului, pe studenții universitarii români.

Sosirea studenților era anunțată pentru ziua de 6 septembrie cur. orele opt dimineață. Dar cu mult înaintea sosirii trenului, un public numeros se adunase pe peronul gării; nerăbdarea să putea citi pe fețele tuturor, care nu se pûtu liniști de cât la intrarea trenului în gară.

Urale frenetice izbucniră atunci de o dată ca prin farmec din peptul tuturora. Veselia și entuziasmul atât a studenților cât și a publicului era la culme.

D-nul Ștefan Neagoie, delegat al comunei, salută în numele orașului pe disînșii și numeroșii oaspeți, cuvîntare la care răspunde cu o voce clară și cu foc tînerul student în medicină Paladi.

«Domnule delegat al Comunei Bétășen Bérleden!»

«Primirea ce ne o faceți, cuvîntele d-lui delegat al Comunei și bucuria ce se vede pe fețele asistenților bucurăză de groșite erau scrisele onora, care deși din loc calitate puneau la îndoială ospitalitatea d-voastră.»

«Ca fiu al acestui oraș am protestat în contra acestor însușări.»

«Primirea ce ne o faceți azi vîrătată tuturor spiritul de ospitalitate, de care sunteți înzestrați. Plini de recunoștință strigăm: trăiască cetățenii Bérleden!»

De la gară tinerimea universitară cu muzica militară în frunte, întovărită de publicul cărui număr crește pe fiecare pas, se duse în corpore la grădina «Henescerea», unde fu iarăși primită de delegații Comunei și de prefectul județului.

D-nul prefect își manifesta în vînt cuvinte plăceră ce o are județul Bérleden de a fi un oraș pentru căteva zile tinerimea inteligentă a țerei, din cari mulți poate vor fi chemați mâine să conducă destinele ei.

D-nul Ștefan Nanu în răspunsul rimos ce l'face în numele studenților de ară că «studenții nu sunt chemați numai să facă paradă de știință, că pe lângă știință ori-ce individ are trebuință de inimă, de caracter; de aceia conviși că știința o pot dobîndi la cursurile și meditațiunile lor, cred că e bine a da acestui congres caracterul *Unrei* și a *Solidarității* între tinerimea universitară română.»

După alte mici cuvîntări din partea autorităților comunale și a junimele universitare, d. Ion M. Kostaki Epureanu, haumele ziarului *Epoca*, rosteste următorul discurs:

«Sumpil mei domni!»

«Ca tînar, ca cetățean al Bérledenului, l'primul loc însă ce reprezentant al grupului de la ziarul *Epoca*, sunt fericit de «vă putea ura bună venire în mijlocul nostru!»

«Nu e locul aci de a vă arăta mai e larg, cine suntem, ce cugetăm și ce mărîm!»

«Ideile și aspirațiunile noastre reeză pot în modul cel mai deslușit din ele ce se scriu zilnic în organul nostru de publicitate.»

«Luptă contra fătărniciilor și a imedatelor!»

«Luptă contra despotismului ocupător și curentului demagogic ce conduce la anarhie.»

«Luptă pentru redeschimbarea crăclor și a simțului național.»

«Luptă pentru înălțarea nivelului intelectual și prosperitatea financiară și economică a țerei.»

«Luptă, într'un cuvînt, pentru propășirea României în năuntru și ridicarea demnității naționale în afară iată în scurt programa noastră!»

«Sunt convins că d-le voastre cari personificați aspirațiunile generase și frumoase ale tinerimii, d-le voastre cari sunteți speranța și viitorul inteligent al acestei țări, veți fi călătura în noi și veți îmbrățișa cu căldură ideile noastre!»

«Vă întind deci cu încredere mîna fraterească în numele grupului de la *Epoca* și sper că strigătul meu: Trăiască junimea universitară omună! Trăiască o alianță între d-le voastre și noi, va găsi un ecou simpatie, în resune puternic în spiritele și în inimile d-lor voastre a tuturora!»

Aceste cuvinte ale reprezentantului *Epocii* de și surprinseri într'un mod desplăcut pe lumea oficială, fură permise cu aplauzele cele mai căldurase atât de către tinerime cât și de către cetățenii independenți ai orașului.

După acest discurs, tinerimea universitară să împrăstie pentru câteva ore pe la diferitele gazde ce le erau prețuite și să întruștne apoi la orele 3 la catedrala orașului unde să cântă un *Te Deum*, în onoarea ei și de unde pe la ore 4, merge iarăși în corpore la grădina Henescerea, locul destinat pentru întruștnețelor Congresului.

Aici o luptă vie se încinge între ambii candidați la președinție: d. Paladi, student în medicină și d. Ștefan Nanu, absolvent al școlii Normale superioare, luptă ce se termină prin aterea d-lui Paladi.

Dupe o cuvîntare de mulțumire a ambilor candidați către alegătorii lor respectivi, dupe citirea unui amr însemnat de adrese de felicitare a bunei părți, dintre care una chiar vii de la d. Papazoglu din insula Reunbue alături în mijlocul Oceanului Indian, dupe discursurile d-lui Dobrescu student în drept, în numele societății *Unrei* și d-lui e-

PUBLICITATEA

ZIARULUI „EPOCA“

Tirajul 6.000 de foi

ANUNCIURI SI RECLAME

Anunțuri pe pagina IV, linia 30 bani

Anunțuri și reclame pe pagina III linia 2 lei.

fan Nanu, în numele societății *Tinerimea română*, la care discursuri răspunde de președintele congresului, se propune a se trimite telegrame de mulțumire pe la toate orașele unde s'au ținut congresele anterioare, propunere ce se primește cu aplauze unanime.

Pășindu-se apoi la ordinea zilei, președintele congresului dă cuvântul d-lui M. Demetrescu, spre a-și desvolta disertația asupra *Revoluției lui Horia*.

D. Demetrescu, înzestrat de un organ frumos, cu o elocuțiune ușoară și într-o limbă aleasă, însușit de sentimentele cele mai nobile farmecă mai bine de o oră întregul auditor.

D-șă descrie cu culorile cele mai vii persecuțiunile de tot felul la care au fost expuși frații noștri de pe-le Carpați, prigoniri care cu toate încercările făcute de Horia și lovarășii săi de luptă spre a da o soluțiune mai pașnică marelui conflict de interese și de cugetări dintre Unguri și Români, și cu toate bunele intențiuni a mărînimosului împărat Iosif II, față cu plângerile poporului român, mergând crescând din zi în zi, până ce l' conduseră la desperare, la drama sângeroasă de la 1784.

Această dramă se sfârșește prin sinistrul epilog: Uciderea prin schingiurii a celor trei eroi români: Horia, Cloșca și Crișan, a căror unică crimă a constat în urmărirea nobiliei ținte de a face din patria lor o țară liberă.

Dupe ce d. Demetrescu, ne face să asistăm ca spectator mișcăți la diferitele scene ale memorabilei revoluțiuni din 1784 își pune întrebarea, dacă cel puțin această revoluțiune n'au lăsat roade bune, întrebare la care e fericit a putea răspunde în mod afirmativ. Această tragedie a avut drept rezultat recunoașterea unei naționalități cu sarcini și drepturi egale.

S'au încercat și se vor mai încerca desigur și în alte rânduri Ungurii de a anăbuși liberă viețuire a fraților noștri de peste Munți, totuși soarta lor de și lăsa încă mult de dorit în toate privințele s'a îndreptat mult și ori-ce speranță nu e perdută pe viitor.

Sub impresiunea acestei frumoase și patriotice disertațiuni, studenții și o parte din asistenți plecă la sunetul muzicii militare către grădina publică unde are loc primul banchet ce se dă de oraș în onoarea junimei universitare.

Aci veselie crește din minut în minut. În jurul a două mese de o lungime nesfârșită s'asează studenții și printre d'nșii cetățenii cei mai notabili ai orașului.

Toastele se succed cu repeziunea fulgerului.

Primul se adresează ca după obicei către Dinastia română.

A fost semnificativă răceala cu care a fost primit acest toast; ia ne reamintește vestitele cuvinte a lui Mirabeau.

«Le silence des peuples est la leçon des rois»

După d. prefect, vorbește delegatul comunei, d. Neagoe, reținând urările sale pentru bunul mers al Congresului și a linierii universitare.

S'au ridicat toasturi din partea președintelui Congresului în onoarea cetățenilor Bărladului și din partea d-lui profesor Stroe Belocescu în numele Atheneului din Bărlad, la care au răspuns d. Gheorghiu, student de la Iași.

Au mai vorbit studentul Săveanu ca vechi liceist al Bărladului, d. Dobrescu pentru Unirea tuturor Românilor, d. Ioaachimovici în onoarea memoriei marelui cetățean Manolache Kostaki Epureanu, propunând a se face un *pel rinagiu* la mormântul lui, propunere ce fu imediat primită în aclamațiuni unanime.

S'au amintit în fine d'între multe alte toasturi și pe acel ce s'a ridicat de către d. Urdăleanu în onoarea *Presii independente*, la care toast fu chemat să răspundă după cerințele majorității studenților reprezentanții *Epocei*, care se grăbi d'ă răspunde apelului ce l' se făcu, constatând cu o deosebită satisfacțiune sentimentele de independență și dragoste pentru Bine și Adevăr, de care e însușită tinerimea română. Aceste sentimente fac să se auzăreze în mod favorabil de viitorul acestei tinereții.

(Urmare pe mâine)

I. K. E.

TELEGRAME DIN STREINATATE

Londra, 20 Sept. — *Ziarele de dimineață publică un comunicat oficial, care desminte știrea că principele Alexandru de Battemberg va vizita țara regina.*

Londra, 20 Sept. — «Standard» zice că *Englittera va lucra cu ușurință dacă și va retrage armata din Egipt. Englittera nu va evacua Egiptul nici chiar atunci când misiunea ei va fi îndeplinită, căci Englittera poate observa de acolo mai bine siluțele ce și dau înamicii Porții d'a deveni stăpâni peste părți din teritoriul turcesc.*

Englittera înțelege pe deplin scopurile diplomației ruse, nu înțelege însă scopurile Franței și nu știe ce ea vrea să câștige prin aceea că cere ca Anglia să evacueze imediat Egiptul. Oare se lasă diplomația franceză, ca și cea turcească a fi inspirate de o altă putere? Nimic nu va face ca izolarea Franței să fie mai completă de cât ce se întrebe acum: când Englittera va evacua Egiptul? Răspunsul la această întrebare ar fi clar; Englittera e gata să dea nu numai Franței dar și lumii întregi.

Berlin, 20 Sept. — *Cu ocaziunea haintărilor la gradul de general în armata germană, principele Alexandru de Battemberg a fost omis. — Gazeta Germaniei de Nord zice între altele: dacă ruptura între Germania și Rusia s'ar întâmpla, puștele chassapots ar lua foc singure. Guvernul german e așa de mic la suflet ca să se teamă de un război cu Franța; dar nici nu e atât de neconstiincios ca să l' provoace.*

O alianță între Rusia și Franța nu există și nu e probabilă; dar, pentru a împinge pe Franța la un atac contra Germaniei, o asemenea alianță nu e necesară, din momentul ce Germania va avea și un alt adversar serios.

Petersburg, 20 Sept. — *Ambasa-*

dorul rus Nelidoff a înminat Sultanului o scrisoare autografă a țarului în privința Bulgariei. Se pune multă speranță pe efectul acestei scrisori. Atitudinea ruso fi a sferelor oficiale turcești autoriză a crede că se va încheia un aranjament între Poartă și Rusia.

Sultanul se arată foarte indiferent în privința afacerilor din Bulgaria și nu se gândește de cât cum să evite noii concesiuni teritoriale. O deputațiune venită în Constantinopol din Bulgaria solicită de la ambasadorul rusesc să obție ca să se trimită în Bulgaria generalul Ignatiev care singura persoană ce poate să restabilească ordinea.

Din Serbia se anunță agitațiuni în scop de a forma o coalițiune a statelor balcanice contra Rusiei.

Paris. — *Ziarul Temps constată neisbînda Englitterei în Egipt, unde situațiunea devine mai rea din zi în zi și zice că Europa n'ar trebui să existe de a interveni în această cestiune.*

STIRI MARUNTE

D-nii Brătianu, Nacu, și Radu Mihaili s'au reîntors în Capitală.

Consiliul comunal este convocat pentru astăzi.

Regimentul 2 de artilerie va pleca mâine la manevre.

Studentii universitari s'au întors aseară de la congresul din Bărlad.

Sâmbătă, la 13 Septembrie, va avea loc o reprezentație în beneficiul d-nei Amelia Nolară; se va juca piesa d-lui Antoniu Raques: — *Moartea lui Constantin Brâncoveanu.*

Viitorul congres al studenților universitari se va ține la Craiova.

D. G. Vernescu, s'a reîntors în Capitală.

Mâine regimentele de Dorobanți concentrate pentru exerciții vor fi inspectate de d. general Angelescu, Ministru de război.

D. general Cernat a inspectat azi Regimentul 21 de Dorobanți.

Consiliul sanitar superior al armatei se va întruni mâine dimineață sub președinția d-lui inspector general dr. Teodori.

D. general Arion, care se afla în concediu s'a reîntors la postul său.

D. Lupu Costache, Prefectul de Covurlui a sosit în Capitală.

ULTIME INFORMAȚII

Aflăm că comisarii de poliție au primit ordin d'a merge din prăvălie în prăvălie pentru a face pe comercianți să iscalească o adresă prin care declară de *marți comercianți* pe dd. Moroianu și alții, reprobând în același timp ultimul attemptat.

Contrariu celor zise de ziarele guvernului, suntem informați că de-

misiunea d-lui procuror Vineș, a fost primită cu *păreră de rău.*

Cum se potrivește această păreră de rău cu însinuarea malițioasă că d. Vineș nu 'și îndeplinea datoria?

D. Dem. Sturza, a plecat azi de la Pesta. Mâine dimineață este așteptat în capitală.

D. I. C. Brătianu, a avut azi o lungă întrebire cu d. Moruzi, prefectul Poliției. În urma acestei convorbiri, d. Moruzi s'a transportat imediat în camera în care este arestat deputatul Oroveanu și a vorbit cu d'nsul.

D. Ferikidi, Ministru de Externe a avut azi o convorbire cu d. Egerey, însărcinatul de afaceri al Austriei.

Marele ziar parisian *Le Temps* scrie asupra evenimentelor de la 5 Septembrie.

«Dacă pozițiunea d-lui Brătianu se află consolidată prin aceste din urmă incidente, e de dorit ca această creștere și mai mare a puterii să hotărească pe d. I. C. Brătianu a se folosi de ascendențul său cu mai multă moderațiune și cu forme mai corecte și mai puțin aspre.»

Primăria a numit o comisiune compusă din d. consilier comunal Dănescu, și medicii de culori, care se viziteze locuințele pentru a se studia măsurile ce sunt de luat în vederea salubrității publice.

Citim în *Voința Națională*: Câte un cas de holeră s'a ivit la Temișoara și Neusatz.

Precum aflăm misiunea d-lui Sturza la Berlin a fost un flasco complet. Contele de Bismark i'a făcut o primire cât se poate de rece mărghinindu-se în limitele cele mai stricte ale politeței. Atât în privința convențiunii consulare cât și în celelalte cestiuni relative la atitudinea politică a guvernului român față cu evenimentele bulgare, d. Sturza n'a primit de cât răspunsuri foarte neplăcute.

În urma acestei neisbânzi a guvernărilor noștri, se vorbește de o modificare a ministerului. Cu toate acestea, noi credem că aceste șgomete sunt premature.

D. Henry Lolliot, bacalaureat în litere și științe, profesor de limba franceză la liceul Sf. Gheorghe, a scos de sub tipar o carte intitulată: «Noua metodă pentru a învăța limba franceză».

Convins că pentru a se obișnui cineva cu o limbă vie, cuvântul trebuie să fie auzit, citit, scris, memo-

rat și pronunțat, autorul a adăugat în opera sa, vocabulare speciale de cuvinte, alese în domeniul practic, care pot servi la elaborare de teme și subiecte de conversațiune.

Metoda s'a mai conține o listă alfabetică de locuțiunile române cele mai întrebuițate cu echivalentele lor în limba franceză, și un dicționar român francez de peste 8000 de cuvinte.

Lucrarea ni se pare bine făcută, lămurită și completă!

ULTIMA ORA

Pesta, 22 Septembrie. — D. Sturza a fost primit aci într'un mod foarte simpatetic. El a prânzit la d. Tisza și a conferit cu ministrul de comerț, contele Szechényi. Se bănuște că a fost vorba în această conversație mai cu seamă despre raporturile comerciale dintre Ungaria și România.

Constantinopol, 21 Septembrie. — Circula știrea că marele ducă ereditar al Rusiei va vizita în curând pe Sultan.

Londra, 22 Septembrie. — Camera comuna or a respins bilul Parnell prin 297 voturi contra 202. Deputatul irlandez Dillon a declarat că se va duce în Irlanda să îndemne pe arendași la rezistență.

D. Hichs-Beach, secretar pentru Irlanda, a dat să se înțeleagă că parlamentul ar putea fi convocat în curând pentru a vota o lege de corecțiune.

Ziarele consideră situațiunea în Irlanda ca foarte gravă.

Sofia, 22 Septembrie. — Incidentul Notei s'a terminat. Textul a fost astfel rectificat și acceptat de consulul Rusiei: «Guvernul bulgar vid impresiunii și penibil pătruns de comunațiunea rusească în privința procesului autorilor loviturii de stat, crede că poate atribui relele voinețe unor spirite fricoase, știrea răspândită, în virtutea căreia agenția diplomatică rusească a fost condusa a adresa o notă care după părerea guvernului bulgar, buna sa credință a fost surprinsă.»

După nota rusească guvernul bulgar ar fi avut de gând să judece într'un mod sumar pe culpabili. Sentința prevenițiilor nu se va da așa de iute, căci ancheta e abia începută. Fiind că sunt implicate în această afacere multe persoane cari sunt risipite în diferite locuri depărtate, instrucțiunea va merge încet.

De altminteri guvernul bulgar însuși nu știe zua deschiderii procesului, pentru motivul că justiția este cu totul independentă de puterea executivă.

Terminând Nota spune că guvernul e tot d'acum la dispozițiunea reprezentanților puterilor mai cu seamă la al Rusiei, pentru a le da informațiunile necesare.

DE VÂNZARE
MOSIA BERESTI
din județul PUTNA
STATA SA SCUT

La 4 Octombrie viitor se vinde prin licitațiune publică înaintea Tribunalului de Focșani moșia Beresti din județul Putna proprietatea repositului Gheorghe P. Iannoly. Această moșie este traversată de linia ferată este arendată pentru 200 gabeni aur anual.

Adjudecatorul va răspunde jumătate prețului după adjudecare, iar cea-laltă jumătate peste 3 luni.

Cererea de împrumut la creditul funciar este deja făcut și se poate efectua într'un foarte scurt termen fiind moșia hotărânică.

FOIȚA ZIARULUI «EPOCA»

(49)

MIZERIILE
LONDREI

(Urmare)

XXXIV.

Mare hotărâre.

În acest moment, privirea s'drobitoare a lui Mac Allan, lovise pe nenorocita femeie și vocea sa impunătoare o acuzase de minciună și trădare.

Era prea mult pentru această biata ființă la care cele mai bune intențiuni se întorceau contra ei însăși.

Dup emoțiunile cele mai opuse care o năvalise în timpul lungii sale convorbiri cu Mac Allan, dupe dulcea și maternă speranță ce concepusese la sfârșitul acestei convorbiri, arestarea irlandezului, acușațiunea lui, blestemul lui căzând asupra ei fără veste și cu atâtă aparență de dreptate, s'drobitură sufletul său și l' dădură o lovitură de care era să moară pe loc.

Leșinase pe pragul casei din care silise pe Mac Allan să iasă, lăsându-l ast-fel în prada dușmanilor săi.

Căți-va trecători miloși ridicară pe acea femeie, căzută în mijlocul străzii

aproape moartă, și o duseră într-o prăvălie deschisă.

Ea nu stătu mult timp lezănată și mulțumită îngrijirii ce i se dădu putu să și revie iute în simțiri.

— Mac Allan! zise ea deschizând ochii, unde e Mac Allan?

În Anglia, la Londra mai cu seamă, vecinii nu se prea cunosc; de aceea nimeni nu înțelege ce vrea să zică Ienny, nici de cine vorbește.

Dar odată cu rațiunea, ea l'ş redobândise conștiința de sine, și sentimentul situațiunei sale l' revenea amintindu-i cele ce se petrecuse odinioară.

— Vă mulțumesc, zise ea celor cari o înconjură, și cari, mișcați de frumusețea și durerea scrisă pe fața ei, caută de ea cu cea mai mare grije, vă mulțumesc, mă simt mai bine, sunt cu totul bine, lăsați-mă să mă duc.

— Dacă vrei să te întovărășească un băiat sdravăn, *mistress*, zise un negustor diu vecinătate, ia-mă pe mine.

— Iți mulțumesc respuse Ienny, mi-am recăpatat puterile, mă voi duce singura.

Și salutând iute din cap și din mână pe cari o ajutase și o îngrijise, apucă în direcțiunea ce luase trăsura cu Mac Allan.

Dupe o cursă zadarnică de câte-va momente, lenny se opri de o dată, întrebându-se unde fugea ast-fel ca o nebună.

— Unde mă duc? l'ş zise ea punând mâna pe fruntea ei din care eșea foc, vor fi ajuns la Newgate de mult, fără

îndoială; nu mai pot face nimic pentru a-l împedica de a închide pe Mac Allan.

Această idee care o muncea cumplit, l' dădu pentru un moment un acces de desperare.

— O! l'ş zise ea, schimbându-și calea și apucând spre Tamisa. O! eu l'am pierdut! eu! chiar atunci când ca femeie nu mai puteam căpata iertarea, puteam spera ca mamă în îndurarea lui.

Se opri pe marginea fluviului. Apa care curgea încet neagră și în tăcere o atrase fatalmente.

— Acolo, gândea ea, acolo e iertarea definitivă, uitarea completă, absolută.

De două sau trei ori l'ş luă avânt ca să se arunce, dar la fie care dată o idee pe care n'o putea gonii din spiritul său, pe care o reținea chiar cu dragoste, o l'mpedica de a asculta de desperarea ei. Această idee se resuma într'un cuvânt, un singur cuvânt dulce și toluși plin de bănușii amare:

— El!

În adevăr, ce era să devie el?

Nu mai ea, cu Castle și tovarășii lui, știa unde se află acum. Numai ea putea să vestească pe amicii prizonierului, să-l facă să se intereseze de d'nsul, să-l silească a se ocupa de el, să reclame liberarea sa.

— Haide, l'ş zise ea dupe un moment de rătăcire și de nebunie trecătoare, să nu adaug o faptă rea imprudenței și să mă duc la Newgate de mult, fără

sonier din cauza mea, deși în contra voinei mele; crede că eu l'am vândut; m'a blestemat; trebuie să-și recâștige libertatea prin mine, să aște adevărul și să-și retragă nedreptul său blestem.

Atunci, încet, gândindu-se la ce va avea de făcut, se întoarce îndărăt:

— Cel mai influent dintre amicii săi, l'ş zicea ea, acela care poate mult pentru el, care de sigur va fi ascultat, a căror reclamațiune vor avea mai mult pond, e acel mare senior cu care l'am văzut ieri, Sir Francis Burdett.

— Aide la lord Burdett, l'ş zise ea. Ienny se duse în adevăr la otelul lui Sir Francis. Dar l' fu cu neputință să străbata până la înălțimea sa.

În graba și în suferința sa, beata femeie nu fu destul de dibace ca să pătrundă cu or-ce preț la nobilul lord. Cu toate rugăciunile, lacrimile, fâgâduințele sale chiar, nu putu face pe nici un servitor s'o lase să intre la d'nsul.

— Milord nu mai primește la ora aceasta, i se respunse, vino mâine. Asta fu ultima speranță ce binevoiră a-i lăsa.

Desperată, părăsi otelul lui Sir Burdett și fără aș da seamă de ceia ce face, apucă spre Fleet-street.

— Dupe Sir Francis, gândea ea, acel prăvăliaș din quartalul St. Paul, acel orator celebru, — ea singură nu știa de ce nucuteza să-l pronunțe numele, — poate încă să scape pe Mac Allan, dacă nu prin influența ce are în sferelealte, cel puțin prin frica ce inspiră și

mulțumită favoarei publice ce însoțește or-ce demers al său.

Și fără aș zice, ca pentru Sir Burdett: «Haideam la d. Hunt,» apucase încetșor drumul spre locuința lui.

Ajunzând în strada negustorului de vax vază de departe lucind lumina prăvăliei.

Încă căți-va pași, și era acolo.

De-o dată curajul o părăsi tocmai în ultimul moment.

— E chiar aici, l'ş zicea ea privind printre geamuri cum umbla băeții, și acolo n'are să se mi se respundă ca la aceea înaltă persoană: Vino mâine. Acesta e un amic credincios, devotat; îndată ce-l voi spune un cuvânt are să sară pentru d'nsul. Mai cu seamă că n'am să l' rog numa! eu, l' va ruga și...

Pentru a doua oară făcu căți-va pași înapoi, și mâna ei ce se ridicase să apuce cleampa ușei, recazu și remase nemișcată.

— Doamne! doamne! șopti ea rătăcită și rezemându-se de zid ca să nu cadă, atât de greu e oare ca să devii cu totul bună? Ei bine! da, flica lui, flica lui Hunt... fidațana lui Mac Allan va ruga pe tatăl ei odată cu mine, având aceleași lacrimi în ochi și aceleași sentimente în inimă.

(V. urma)

CASA DE SCHIMB
I. M. FERMO
—27, STRADA LIPSCANI, 27—
CURSUL BUCURESCI
9 Septembrie 1886

5% Rente amortizabilă	971/4
5% Renta perpetua	95
6% Oblig. de stat	88
6% Oblig. de st. drumu de fer	104
7% Scris. func. rurale	871/2
7% Scris. func. urbane	101
6% Scris. func. urbane	921/2
5% Scris. func. urbane	821/2
5% Imprumutul comunal	75
Oblig. Casel pens. (lei 10 dob.)	245
Imprumutul cu premie	35
Acțiuni băncel nation.	1035
Acțiuni «Dacia-Romania»	275
Natională.	220
Credit mobilier	165
Construcțiuni.	165
Fabrica de hârtie	141/4
Argint contra aur	141/4
Bileta de Bana 5 contra aur.	141/4
Florin austriacoi	2.02
Schimh	
Paris 3 luni	100 1/4
la vedere	100 1/4
Londra 3 luni	25.25
la vedere	1.241/4
Berlin 3 luni	1.241/4
Vienna la vedere	2.02

DE INCHIRIAT chiar de acum Casele, din Strada Academiei No. 11 compuse din 16 Camere, cu o curte spațioasă în care se află grajdul șopron și alte dependințe. Aceste case mai au și o grădină importantă A se adresa Strada Batiste No. 11.

DE INCHIRIAT chiar de acum, un otel situat Calea Victoria No. 147 împreună cu dependințe, grajd, șopron, curte, grădină, gaz aeriform în casă. Pentru deslușiri, a se adresa la No. 198 Calea Victoriei.

DE INCHIRIAT chiar de acum casele Costa-Foru din Batiște, Strada Scaunelor No. 46. 22 Camere deosebit dependințele: grajd, șopron, cuhnie, spălătorie și alte trei camereși grădină spațioasă. Doritorii pot visita casele în toate zilele. Pentru condiții a se adresa la d-nu C. G. Costa-Foru 3, Dealul Mitropoliei, sau la redacția Epocii.

DE INCHIRIAT (de la Sf. Dumitru anulul curent) casele, grădina și teatrul cunoscute sub numele «RAȘKA» din Strada Academiei No. 28. A se adresa Strada Batiște No. 11.

LOCUINTA
și
PENSIUNE

pentru elevi din liceu, avantajos mai cu osebire pentru cei din liceul St. Sava fiind foarte aproape.

Părinții doritori a'dași plasa copilii în familie unde vor avea tot confortul și o bună îngrijire cu un preț potrivit, sunt rugați a se adresa Str. Puțu cu Plopu No. 4.

Pretul 1000 lei anual.

D. R. ROSETTI
AVOCAT
Strada Romana No. 21.

DE INCHIRIAT chiar de acum casa d-lui V. Biott din Str. Luleșană 15, mobilată și nemobilată având 22 camere, grajd de 10 cal, șopron de 6 trăsurii, 2 pimmite, 1 puț și grădină cu 2 pavilioane. Doritorii se vor adresa la d-nu Proprietar în toate zilele de la orele 8 de dimineață până la cinci (5 seară. Asemenea și de arendat de la Sf. Gheorghe viitor moșia d-sale Copaciu din districtul Vlașca plasa Călniște.

DE INCHIRIAT 0 pravalle spațioasă cu fațadă în plața Episcopiei având două camere și pivnița, a se adresa la administrația ziarului „EPOCA”.

DE INCHIRIAT de la Sf. Dumitru viitor, în total sau în parte, casele din Strada Romană No. 2, fostă casa doctor Keresteny, care se compune din două corpuri; cea dintâi cu două etaje, iar cea de a doua cu un etaj, având mai multe camere de stăpâni, și dependințele necesare, două grajduri și șopron, curte spațioasă și grădină. Doritorii se pot adresa la proprietarul ELIAS IOS. COHEN Calea Șerban-Vodă No. 45 sau la comploir Strada Colțil No. 10.

DE VENZARE mai mulți armă-sari, reproductori iepe, mânzi de pur-sânge, cai de curse, de calărie, de trăsurii. A se adresa la d-nul Reimer administrator la moșia Paskani (jud. Ilfov 2 ore departată de Capitală).

DE VENZARE miere de calitate superioară obținută prin mașina centrifugală. Pot oferi ori-ce cantități cu prețul moderat. A se adresa la d-nu Hryniewiecki în Tecuci.

DE VENZARE Casele noii din Str. Crinului No. 5 bis. jumătate locul viran din Strada Dionisie No. 20.

DE ARENDAT MOSIA BALACIU DE JOS Districtul Iași. Intindere 1588 pogoane, 2 hanuri. A se adresa Strada Sperantei No. 20 la Maria Pitesteanu.

UN TĒNAR Bacalureat și student în anul II al Facultății de Litere și Filosofie dorește a se angaja ca mediator pentru clasele primare și gimnaziale în schimbul menajului său a unei mici retribuțiuni. — A se adresa la Facultate sub inițialele K. L.

PUBLICITATEA ZIARULUI „EPOCA”

No. 3, STRADA EPISCOPIEI, No. 3

ATELIER MECANIC
P. KEILHAUER
No. 59. — Strada Isvor, No. — 59

Recomand atelierul meu cu Pompe de toate sistemele, Fontăni d'applique și Borne fontăni, Canale (robinete) de tot felul, Tuburi de fier, tuciu și plumb.

Tuburi speciale pentru latrine și scurgeri cu accesorii, egheaburi de coborire inodore, capace de hasnale etc.

MARE DEPOSIT DE FONTA ORNAMENTALA

Vase, socluri, avusuri, banci de gradina, grilaje de îngrădit morminte, pilasturi și candelabri.

FURNITURI, INSTALATIUNI COMPLETE DE PAI SI CONDUCTE DE APA

ANUNCIU

Sub semnatul, de profesinse librar în orașul Bêrlad, am onoare a face cunoscut, că aritmetica practică, pentru usul școlilor primare clasa II, III și IV de ambele sexe, lucrată de Mihai Leon fost Institutul superior și aprobată de ministrul instrucțiunii publice în anul 1881, s'a reaprobat chiar acest an de onor ministru, recomandându-se, ca una din cele bune aritmetici pentru clasele primare în genere și se află de vânzare numai la librăria G. M. Barbu, situată în str. Ștefan cel Mare No. 13.

Tot-odată am onoare, a anuța, că această aritmetică, va apare în curând, corectată și adăugată.

Bêrlad, 15 August 1886.
Cu stimă, Gheorghe M. Barbu.

INSTITUTUL SEICARIU
FONDAT IN 1863

Care până acum se afla în Calea Rahovei No. 50, face cunoscut d-or părinți de familie că din cauza depărțării liceului Matei Basarab, unde elevii internați în acest institut își făceau studiile până acum. Se mută de la 15 August, anul curent, în strada Fântanei No. 10, în fața liceului Sf. Sava, iar elevii institutului vor frecuenta pe viitor cursurile la acest liceu (Sf. Sava) fiind scutiți astfel de a face un drum foarte lung pe arșița verii și intemperii iernei.

Localul institutului coprinde curte spațioasă, camere aerate și lipsite umezeală, în fine toate condițiile de salubritate neapărat esigibile de la un internat.

Pentru condițiunile de instalare și de plată, d-nii părinți se vor adresa cu începere de la 15 August în localul institutului Strada Fântanei No. 10, în toate zilele de la orele 8—10 dimineața și de la 4—6 d. a.

ATELIER DE LEGATORIE
COSTACHE ALEXANDRESCU
de la Sf. Gheorghe s'a mutat din
Cassa Filitis
Strada Biserica Eni No. 1
In Cassa Bisericii dintr'o zi
tot Strada Biserica Eni No. 10.

O DOMNISOARA (Eleva a lui MARMONTEL)
Dă lecțiuni de piano și solfegiu după metoda Conservatorului din Paris. A se adresa Calea Grivița, 51.

H. A. PAPADAT
AVOCAT
Str. Biserica Ieni No. 8 bis.

INSTITUTUL FROHLICH
MARE PENSIONAT DE FETE CU OPT CLASE, CU CURSURI SUPERIOARE
WIENA I. BEZIRK, GRUNANGERGASSE N° I.

Pe timpul verii în VILLA propria de la BADEN, aproape de Wienna.

O deosebita atentiune se da pentru studiul muzicii și al limbilor moderne.

Se primesc interne pentru conservatoriu.

— INCEPUTUL CURSURILOR LA 27 OCTOMBRE —

INCEPUTUL CURSURILOR LA 27 OCTOMBRE

PANTELIU POPASU

Licențiat în drept și în științele politice; vechi avocat al Curții de Casațiune; fost adese deputat al Galatilor, după o lipsire de 20 ani, așezându-se din nou în București, și a redeschis cancelaria sa de advocatura în Strada Academiei No. 41, etajul I, alături de Bursa și Camera de Coret, în Casele D-rului Leon Steiner.

Orele de consultațiune de la 8—11 înainte de prânz și de la 3—5 după prânz.

ALECU A. BALS
AVOCAT
Strada Dreapta o. 24

LICEU PRIVAT SI PENSIONAT
FRANTZ SCHOLTZ
GRATZ, SALTZAMTSGASSE 4

Acest Liceu este autorizat, prin ordinul No. 5103 din 8 Aprilie 1885, de către Onor. Minister al Instrucțiunii publice. Deja seriozitatea studiilor ce se fac în acest liceu l-a făcut renumit. Se trimite gratis și franco tutulor care vor cere programul.

CASA SPICQ VENZARE SI INCHIRIARE
DE
PIANURI
DIN CELE MAI BUNI FABRICI, DE LA 35 FRANCI IN SUS

Aceste inchirieri prezintă deosebitul avantaj, că, or-cărui chiriaș care dorește a cumpăra piano inchiriat, se socoște banii răspunși ca chirie, ca a-conto prețului de cumpărare.

DE ARENDAT
MOSIA LACENI
în
Districtul Teleormanu

Siase mii pogoane, situata între trei sechele, Giurgiu, Zimnicea, Turnu-Magurele, cu sosele la toate aceste sechele, având semnat 400 pogoane Rapița, și 500 grăd. Doritorii se pot adresa în București, Str. Domniei No. 4. Și localitate prin Alexandria care este distanță de o oră.

DE INCHIRIAT SI DE VENZARE
CASELE
din str. Domnita No. 1

Având în catul de sus 14 Camere cu saioane și sufragerie, și alte 5 Camere pentru servitorii și bucătărie, spălătorie, 2 pivnițe, grajd de 8 cal și șopron de 10 trăsurii, se poate inchiria și vinde mobilată, curte pavată cu piatră și puț în curte de Piatră. — Doritorii se pot adresa în localitate.

MERSUL TRENURILOR CAILOR FERATE ROMANE VALABIL DE LA 20 MAIU (1 IUNIE) 1886

Bucuresti-Roman					Bucuresti-Vêclorova					BUCURESCI-GIURGIU					GALATI-MARASESTI-MARASESTI-GALATI					Ploesti-Stancu-Stanic-Ploesti					VERESCI-BOTOSANI-CAMPINA-DOFTANA				
Arătarea Trenurilor					Arătarea Trenurilor					Arătarea trenurilor					Arătarea trenurilor					Arăt. Tren.									
STATIUNEA	Tr. ac.	Tr. p.	Tr. p.	Tr. p.	STATIUNEA	T. ful.	T. ac.	Tr. p.	STATIUNEA	T. ful.	T. p.	Tr. p.	STATIUNEA	Tr. ac.	Tr. m.	Tr. p.	STATIUNEA	Tr. fl.	Tr. ac.	Tr. p.	STATIUNEA	Tr. ac.	p. am.						
București p.	noapte	a. m.	dim.	dim.	p. m.	București p.	4,05	8,00	8,00	București p.	5,40	6,40	5,30	Galați pl.	noap.	a. m.	Ploesti pl.	a. m.	Veresci pl.	p. m.	p. m.	Botosani p.	p. m.	p. m.					
Ploesti	12,27	10,39	9,16	8,04	7,20	Ciocănesci	—	—	8,41	Filaret	—	7,10	6,00	Tecuci	10,40	4,16	Slanic sos.	12,40	Boloșani s.	2,03	11,42	Botoșani pl.	5,21	3,15					
Buzău	2,14	12,55	—	—	—	Titu	5,07	9,00	9,28	Giurgiu	—	8,55	7,40	Mărășești	dim.	noap.	Slanic pl.	p. m.	Veresci s.	7,21	1,55	—	—	—					
R. Sărat	3,17	2,25	—	—	—	Pitești	6,24	10,16	11,17	Smârda sos.	7,10	9,00	—	Tecuci pl.	5,27	11,35	Ploesti sos.	6,50	Câmpina p.	11,20	—	—	—	—					
Focșani	d. 4,16	3,48	—	—	—	Slatina	8,08	11,56	1,25	Giurgiu-BUCURESCI	—	—	—	Teuciu	5,50	12,34	TEUCIU-BERLAD-BERLAD-TEUCIU	—	Doftana s.	11,00	p. m.	—	—	—					
Mărășești	5,00	5,15	—	—	—	Craiova	9,30	1,18	3,37	Smârda pl.	p. m.	a. m.	p. m.	Galați	dim.	noap.	Berlad pl.	a. m.	Doftana p.	5,50	—	—	—	—					
Adjud	6,01	a. 6,39	—	—	—	Filiași	10,17	2,04	4,52	Adjud-Têrgul-Oena	—	—	—	Adjud pl.	p. m.	dim.	Tecuci sos.	6,15	Câmpina p.	11,00	p. m.	—	—	—					
Bacău	7,39	9,35	—	—	—	T. Severin	12,05	3,52	7,34	Adjud p.	4,15	6,10	—	T. Oena sos.	6,20	8,05	Berlad sos.	8,00	Doftana p.	5,50	—	—	—	—					
Roman sos.	8,45	11,15	—	—	—	Vêclorior. sos.	12,27	4,12	8,00	T. Oena p.	9,45	8,20	—	Tecuci sos.	11,35	10,20	Berlad pl.	a. m.	Câmpina p.	6,08	—	—	—	—					
	dim.	p. m.	—	—	—					Bucur. sos.	3,52	12,11	10,42	Constanța	p. m.	dim.	Berlad sos.	a. m.	Câmpina p.	6,08	—	—	—	—					
														Constanța p.	3,00	9,00	Berlad sos.	6,15	Câmpina p.	6,08	—	—	—	—					
														Cernavodă s.	4,45	11,10	Berlad sos.	8,40	Doftana p.	5,50	—	—	—	—					
														Cernavodă p.	6,50	1,50	Tecuci sos.	10,40	Doftana p.	5,50	—	—	—	—					
														Constanța	8,35	4,24	Teuciu sos.	10,40	Câmpina p.	6,08	—	—	—	—					
																				Câmpina p.	6,08	—	—	—	—				